# JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 9 MARCH 1996 — No. 1996/48 — SAMEDI 8 MARS 1996


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

*Saturday, 9 March 1996*

*Samedi 9 mars 1996*

### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m. | Consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

Briefing by Ambassador Ekeus, Executive Chairman of the Special Commission established by the Secretary-General pursuant to paragraph 9 (b)(i) of Security Council resolution 687 (1991)

### CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures | consultations plénières (privées) | Salle de consultations |

Réunion d'information de S.E. M. Ekeus, Ambassadeur, Président exécutif de la Commission spéciale créée par le Secrétaire général conformément au sous-alinéa i) de l'alinéa b) du paragraphe 9 de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité

*Monday, 11 March 1996*

*Lundi 11 mars 1996*

### GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

*Third substantive session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 14th meeting (closed) | Trusteeship Council Chamber |
| 3 p.m.-6 p.m. | 15th meeting (closed) | Trusteeship Council Chamber |

*Subject*

The Secretariat

**The Secretary-General will make a statement at 3.30 p.m.**

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

*Troisième session de fond*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 14e séance (privée) | Salle du Conseil de tutelle |
| 15 heures à 18 heures | 15e séance (privée) | Salle du Conseil de tutelle |

*Sujet*

Le Secrétariat

**Le Secrétaire général fera une déclaration à 15 h 30.**

**GENERAL ASSEMBLY**

The list of speakers for the resumed session of the General Assembly to examine the questions of public administration and development, to be held from Monday, 15 April to Friday, 19 April 1996, is now open. To inscribe on the list of speakers, please contact the Secretariat of the General Assembly at 963-5063.

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

La liste des orateurs pour la reprise de la cinquantième session de l'Assemblée générale afin d'examiner la question de l'administration publique et du développement, qui se tiendra du lundi 15 au vendredi 19 avril 1996, est ouverte. Pour les inscriptions sur la liste des orateurs, prière de contacter le secrétariat de l'Assemblée générale au 963-5063.

**GENERAL ASSEMBLY**

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subjects*

1. Draft reports
2. Support Account for Peace-keeping Operations

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujets*

1. Projets de rapport
2. Compte d'appui pour les opérations de maintien de la paix

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

WORKING GROUP ON POST ADJUSTMENT

| | | |
|---|---|---|
| 9.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |
| 2.30 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

GROUPE DE TRAVAIL DES AJUSTEMENTS

| | | |
|---|---|---|
| 9 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 9 |
| 14 h 30 à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 9 |

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

*Fortieth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 1st meeting | Conference Room 1 |
| 3 p.m.-6 p.m. | 2nd meeting | Conference Room 1 |

1. Election of officers [1]

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

*Quarantième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 1re séance | Salle de conférence 1 |
| 15 heures à 18 heures | 2e séance | Salle de conférence 1 |

1. Élection du bureau [1]

2. Adoption of the agenda and other organizational matters (E/CN.6/1996/1) [2]

3. Follow-up to the Fourth World Conference on Women (E/CN.6/1996/2, 3*, 4, 5, 6, 7*, 8, 9, 11, 12*. 13 and 14 and E/CN.6/1996/CRP.1, 2* and 3*) [3]

* To be issued.

OPEN-ENDED WORKING GROUP

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 1st meeting | Conference Room 4 |

Elaboration of a draft optional protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women [5] (E/CN.6/1996/10 and Corr.1, and Add.1 and 2)

**International Covenant on Civil and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

**Executive Board of UNDP and UNFPA**

*Informal consultations*

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 2 |

**United Nations Children's Fund**

*Informal consultations*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Economic and Social Council Chamber |

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/CN.6/1996/1) [2]

3. Suivi de la quatrième Conférence sur les femmes (E/CN.6/1996/2, 3*, 4, 5, 6, 7*, 8, 9, 11, 12*. 13 et 14 et E/CN.6/1996/CRP.1, 2* et 3*) [3]

* À paraître.

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 1re séance | Salle de conférence 4 |

Élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination contre les femmes [5] (E/CN.6/1996/10 et Corr.1, et Add.1 et 2)

**Pacte international relatif aux droits civils et politiques**

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGÉ D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

**Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP**

*Consultations officieuses*

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 2 |

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

*Consultations officieuses*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle du Conseil économique et social |

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Monday, 11 March 1996*

NON-ALIGNED MOVEMENT
*(on Disarmament Commission issues)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 a.m.-10 a.m. | closed meeting | Conference Room D |

GROUP OF 77
*(on the Commission on the Status of Women)*

| | | |
|---|---|---|
| 1.30 p.m.-2.45 p.m. | closed meeting | Conference Room 7 |

* * *

There will be a closed meeting of the Secretary-General's Advisory Group on the Habitat II Conference on Monday, 11 March 1996, at 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

**Announcement**

As from Monday, 4 March 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Lundi 11 mars 1996*

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
*(sur les questions relatives à la Commission du désarmement)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 heures à 10 heures | réunion privée | Salle de conférence D |

GROUPE DES 77
*(sur la Commission de la condition de la femme)*

| | | |
|---|---|---|
| 13 h 30 à 14 h 45 | réunion privée | Salle de conférence 7 |

* * *

Le Groupe consultatif du Secrétaire général sur la Conférence Habitat II tiendra une réunion privée le lundi 11 mars 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

**Avis**

À partir du lundi 4 mars 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions auront lieu à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The first part of the resumed session of the FIFTH COMMITTEE will begin on Monday, 18 March 1996 for a two week period in order to consider the following agenda items: 114 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations), 116 (Programme budget for the biennium 1996-1997), 120 (Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations), 128 (Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence-Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces Headquarters Force), 136 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991), 138 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations), 160 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994), 167 (Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina), 168 (Financing of the United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium) and 169 (Financing of the United Nations Preventive Deployment Force).

The status of documentation paper for the first part of the resumed fiftieth session is available at the Secretariat of the Fifth Committee (Room S-2700G).

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its resumed organizational session on Wednesday, 13 March 1996, at 10.30 a.m. in Conference Room 2.

Regional groups concerned are urged to expedite their nominations of candidates to the 1996 Bureau of the Commission.

* * *

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will meet from 1 to 26 April 1996. Delegations wishing to submit proposals for inclusion in the Committee's report are requested to do so by Wednesday, 20 March. All proposals can be sent to the Secretary of the Special Committee on Peace-keeping Operations (Room S-3727G).

## RÉUNIONS À VENIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première partie de la reprise de session de la CINQUIÈME COMMISSION commencera le lundi 18 mars 1996 et durera deux semaines pour examiner les points ci-après de l'ordre du jour : 114 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies), 116 (Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997), 120 (Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies), 128 (Financement de la Force de protection des Nations Unies, de l'Opération des Nations Unies pour le rétablissement de la confiance en Croatie, de la Force de déploiement préventif des Nations Unies et du Quartier général des Forces de paix des Nations Unies), 136 (Financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991), 138 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies), 160 (Financement du Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994), 167 (Financement de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine), 168 (Financement de l'Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale, le Baranja et le Srem occidental) et 169 (Financement de la Force de déploiement préventif des Nations Unies).

Le document sur l'état de la documentation pour la première partie de la reprise de la session est disponible au secrétariat de la Cinquième Commission (bureau S-2700G).

* * *

La COMMISSION DU DÉSARMEMENT reprendra sa session d'organisation le mercredi 13 mars 1996 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2.

Les groupes régionaux concernés sont priés de procéder rapidement à la désignation de leurs candidats au Bureau de la Commission pour 1996.

* * *

Le COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX se réunira du 1er au 26 avril 1996. Les délégations qui souhaitent soumettre des propositions pour inclusion dans le rapport du Comité sont priées de le faire d'ici le mercredi 20 mars. Toutes les propositions peuvent être envoyées au Secrétaire du Comité spécial des opérations de maintien de la paix (bureau S-3727G).

Delegations wishing to attend as observers should indicate this in writing to the attention of the Secretary (fax: 963-9222; Room S-3727G).

* * *

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

The second session of the OPEN-ENDED AD HOC INTERGOVERNMENTAL PANEL ON FORESTS of the COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 11-22 March 1996. The first meeting will be convened on Monday, 11 March, at 10 a.m. in Conference Room XX. The provisional agenda is contained in document E/CN.17/IPF/1996/1.

* * *

**Executive Board of UNDP and UNFPA**

The second regular session of 1996 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 25 to 29 March 1996, in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1996/L.6.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5776) as soon as possible, but no later than 15 March 1996.

* * *

**United Nations Children's Fund**

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board of UNICEF at its second regular session (9-12 April 1996) will take place on Wednesday, 20 March 1996, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

Les délégations désirant participer en tant qu'observateurs sont priées de le faire savoir par écrit au Secrétaire (télécopieur : 963-9222; bureau S-3727G).

* * *

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**

La quarantième session de la COMMISSION DE LA CONDITION

La deuxième session du GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL SPÉCIAL SUR LES FORÊTS de la COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE aura lieu au Palais des Nations à Genève du 11 au 22 mars 1996. La première séance se tiendra le lundi 11 mars à 10 heures dans la salle de conférence XX. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/CN.17/IPF/1996/1.

* * *

**Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP**

La deuxième session ordinaire de 1996 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Programme des Nations Unies pour la population aura lieu du 25 au 29 mars 1996 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1996/L.6.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer les pouvoirs de leurs représentants au secrétariat du Conseil d'administration (906-5776) le plus tôt possible et au plus tard pour le 15 mars 1996.

* * *

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

Une réunion d'information préalable à la session sur les grandes questions soumises au Conseil d'administration de l'UNICEF à sa deuxième session (9-12 avril 1996) aura lieu le mercredi 20 mars 1996 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SÉANCES

*Friday, 8 March 1996*

**SECURITY COUNCIL**

3640th meeting

*The situation concerning Rwanda*

*Report of the Secretary-General on the United Nations Assistance Mission for Rwanda (S/1996/149)*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Rwanda, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1996/177, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the representative of Rwanda.

A statement was also made by the representative of Italy, speaking on behalf of the member States of the European Union and Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Latvia, Malta, Poland, Romania and Slovakia.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1996/177) before it.

Before the vote, statements were made by the representatives of Chile, Germany, the United Kingdom, the Russian Federation, the Republic of Korea, Guinea-Bissau, China, Poland, Indonesia and Honduras.

*Decision: The draft resolution (S/1996/177) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1050 (1996).*

Following the vote, statements were made by the representatives of France, the United States and Egypt, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Botswana.

*Vendredi 8 mars 1996*

**CONSEIL DE SÉCURITÉ**

3640e séance

*La situation concernant le Rwanda*

*Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda (S/1996/149)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Rwanda à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution portant la cote S/1996/177, préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Rwanda.

Une déclaration est faite par le représentant de l'Italie, parlant au nom des États de l'Union européenne, et de la Bulgarie, de la République thèque, de l'Estonie, de la Lettonie, de Malte, de la Pologne, de la Roumanie et de la Slovaquie.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1996/177).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Chili, Allemagne, Royaume-Uni, Fédération de Russie, République de Corée, Guinée-Bissau, Chine, Pologne, Indonésie et Honduras.

*Décision : Le projet de résolution (S/1996/177) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1050 (1996).*

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, des États-Unis et de l'Égypte, et par le Président en qualité de représentant du Botswana.

## United Nations Convention of the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Fourth meeting — 8th and 9th plenary meetings

*NOTE*: The summary of the 8th and 9th plenary meetings of the Meeting of the States Parties will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1996/49).

## Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Quatrième réunion — 8e et 9e séances plénières

*NOTE* : L'aperçu des 8e et 9e séances plénières de la Réunion des États parties paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1996/49).

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FINANCE — 9th meeting

*Organization of work*

The representatives of Italy (on behalf of the European Union), Germany, the United States, Colombia and Morocco, as well as the observer for Costa Rica (on behalf of the Group of 77 and China) made statements.

*Financial resources and mechanisms* [3]

The Working Group began its discussion of the draft report under this item and heard statements by the representatives of Italy (on behalf of the European Union), Mexico, the United States, Japan, India, Australia, Canada, Brazil, Germany and Benin, as well as by the observers for Costa Rica (on behalf of the Group of 77 and China), Norway and Indonesia.

*Adoption of the report of the Working Group* [5]

The Working Group adopted its report.

Statements were made by the representatives of Italy (on behalf of the European Union), the United States and Benin and by the observer for Costa Rica (on behalf of the Group of 77 and China).

*Closure of the session*

The Chairman made a concluding statement and declared the session of the Working Group of the Commission closed.

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL INTERSESSIONS À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ DES QUESTIONS FINANCIÈRES — 9e séance

*Organisation des travaux*

Les représentants de l'Italie (au nom de l'Union européenne), de l'Allemagne, des États-Unis, de la Colombie et du Maroc, ainsi que l'observateur du Costa Rica (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) prennent la parole.

*Sources et mécanismes de financement* [3]

Le Groupe de travail commence le débat sur le rapport au titre de cette question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Italie (au nom de l'Union européenne), Mexique, États-Unis, Japon, Inde, Australie, Canada, Brésil, Allemagne et Bénine, ainsi que des observateurs du Costa Rica (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Norvège et de l'Indonésie.

*Adoption du rapport du Groupe de travail* [5]

Le Groupe de travail adopte son rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Italie (au nom de l'Union européenne), des États-Unis et du Bénin, ainsi que par l'observateur du Costa Rica (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

*Clôture de la session*

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la session du Groupe de travail de la Commission.

# ANNOUNCEMENTS

# AVIS

*Chairmen of regional groups*

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *March* has been communicated to the Secretariat:

*African States*:
Tunisia
H.E. Mr. Slaheddine Abdellah

*Asian States*:
Fiji
H.E. Mr. Poseci W. Bune

*Eastern European States*:
Bosnia and Herzegovina
H.E. Mr. Muhammed Sacirbey

*Latin American and Caribbean States*:
Costa Rica
H.E. Mr. Fernando Berrocal Soto

*Western European and Other States*:
Sweden
H.E. Mr. Peter Osvald

*Présidents des groupes régionaux*

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars* ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique* :
Tunisie
S.E. M. Slaheddine Abdellah

*États d'Asie* :
Fidji
S.E. M. Poseci W. Bune

*États d'Europe orientale* :
Bosnie-Herzégovine
S.E. M. Muhammed Sacirbey

*États d'Amérique latine et des Caraïbes* :
Costa Rica
S.E. M. Fernando Berrocal Soto

*États d'Europe occidentale et autres États* :
Suède
S.E. M. Peter Osvald

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

96-03517